

C A N A D A

PROVINCE DE QUÉBEC
District de Montréal

C O U R S U P É R I E U R E
(Chambre des actions collectives)

N° : 500-06-001177-225

████████████████████
et

TANYA JONES

Demandereses

c.

PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC

et

PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

Défendeurs

ACTE DE REPRÉSENTATION

Destinataires : **JUSTICE CANADA**

Me Claude Joyal
Me Marie-Eve Robillard
Me Kateri Vincent
Me Josianne Philippe
Me Lindy Rouillard-Labbé

200, boulevard René-Lévesque Ouest
Tour Est, 9^e étage
Montréal (Québec) H2Z 1X4
Téléphones : 418 648-7644
514 283-7142
Télécopieur : 514 283-3856

Courriels : NotificationPGC-AGC.Civil@justice.gc.ca
claudes.joyal@justice.gc.ca
marie-eve.robillard@justice.gc.ca
kateri.vincent@justice.gc.ca
josianne.philippe@justice.gc.ca
lindy.rouillardlabbe@justice.gc.ca

Avocats du défendeur Procureur général du Canada

BERNARD ROY (JUSTICE-QUÉBEC)

Me Ruth Arless-Frandsen
Me Valérie Gourvil
Me Brian C. Nel
Me Laurence Saint-Pierre Harvey

Bernard, Roy (Justice - Québec)
1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00
Montréal (Québec) H2Y 1B6
Téléphone : 514 393-2336
Télécopieur : 514 873-7074

Courriels : bernardroy@justice.gouv.qc.ca
ruth.arless-frandsen@justice.gouv.qc.ca
valerie.gourvil@justice.gouv.qc.ca
brian.nel@justice.gouv.qc.ca
laurence.saint-pierre-harvey@justice.gouv.qc.ca

Avocats du défendeur Procureur général du Québec

KUGLER KANDESTIN LLP

Me Alexandre Brosseau-Wery
Me David Stolow
Me Emily Painter

1, Place Ville Marie, bureau 1170
Montréal (Québec) H3B 2A7
Téléphone : 514 878-2861
Télécopieur : 514 875-8424

Courriels : awery@kklex.com
dstolow@kklex.com
epainter@kklex.com

Avocats des demandereses

COUPAL CHAUVELOT

Me Louis-Nicholas Coupal
Me Victor Chauvelot
460, rue Saint-Gabriel, bureau 500
Montréal (Québec) H2Y 2Z9
Téléphone : 514 903-3390
Télécopieur : 514 221-4064

Courriels : victor@coupalchauvelot.com
inc@coupalchauvelot.com

Avocats des demandereses

SOTOS LLP

Me David Sterns

Me Mohsen Seddigh

Me Adil Abdulla

180, rue Dundas Ouest, bureau 1200

Toronto (Ontario) M5G 1Z8

Téléphone : 416 977-0007

Télécopieur : 416 977-0717

Courriels : dsterns@sotos.ca

mseddigh@sotos.ca

aabdulla@sotos.ca

Avocats des demandereses

PRENEZ AVIS que les demandereses désignent l'étude **ALEXEEV AVOCATS INC.** comme avocats-conseil, en collaboration avec les cabinets **Sotos LLP**, **Kugler Kandestin LLP**, et **Coupal Chauvelot S.A.**, dans cette cause, sous toutes réserves que de droit.

Montréal, le 4 août 2023

Alexeev Avocats inc

ALEXEEV AVOCATS INC.

Me William Colish

2000, avenue McGill College

Bureau 600

Montréal (Québec) H3A 3H3

wcolish@alexeevco.com

Téléphone : 514 545-7055

Télécopieur : 514 648-7700

N/D : 1-0055

Avocats des demandereses

Élise Veillette

De: Élise Veillette
Envoyé: 4 août 2023 12:16
À: bernardroy@justice.gouv.qc.ca; NotificationPGC-AGC.Civil@justice.gc.ca; awery@kklex.com; dstolow@kklex.com; epainter@kklex.com; victor@coupalchauvelot.com; Inc@coupalchauvelot.com; dsterns@sotos.ca; mseddigh@sotos.ca; aabdulla@sotos.ca
Cc: William Colish; ruth.arless-frandsen@justice.gouv.qc.ca; valerie.gourvil@justice.gouv.qc.ca; brian.nel@justice.gouv.qc.ca; laurence.saint-pierre-harvey@justice.gouv.qc.ca; claude.joyal@justice.gc.ca; marie-eve.robillard@justice.gc.ca; kateri.vincent@justice.gc.ca; josianne.philippe@justice.gc.ca; lindy.rouillardlabbe@justice.gc.ca
Objet: NOTIFICATION - Acte de représentation - [REDACTED] et al. c. Procureur général du Québec et al. - 500-06-001177-225
Pièces jointes: 2023-08-04_Acte_RepresentationAlexeev_1-0055.pdf

Suivi:

Destinataire

Réception

bernardroy@justice.gouv.qc.ca
NotificationPGC-AGC.Civil@justice.gc.ca
awery@kklex.com
dstolow@kklex.com
epainter@kklex.com
victor@coupalchauvelot.com
Inc@coupalchauvelot.com
dsterns@sotos.ca
mseddigh@sotos.ca
aabdulla@sotos.ca
William Colish
ruth.arless-frandsen@justice.gouv.qc.ca
valerie.gourvil@justice.gouv.qc.ca
brian.nel@justice.gouv.qc.ca
laurence.saint-pierre-harvey@justice.gouv.qc.ca
claude.joyal@justice.gc.ca
marie-eve.robillard@justice.gc.ca
kateri.vincent@justice.gc.ca
josianne.philippe@justice.gc.ca
lindy.rouillardlabbe@justice.gc.ca

Remis: 2023-08-04 12:16

**BORDEREAU DE NOTIFICATION
PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE
(Article 134 C.p.c.)**

DATE :

Montréal, le 4 août 2023

EXPÉDITEUR :

Étude : ALEXEEV AVOCATS INC.
Nom(s) : Me William Colish
Adresse : 2000, avenue McGill College, bureau 600
Montréal (Québec) H3A 3H3
Avocats des demandereses
Téléphone : 514 545-7055
Courriel(s) : wcolish@alexeevco.com
Notre dossier : 1-0055

DESTINATAIRE(S) :

Étude : BERNARD, ROY (JUSTICE - QUÉBEC)
Nom(s) : Me Ruth Arless-Frandsen
Me Valérie Gourvil
Me Brian C. Nel
Me Laurence Saint-Pierre Harvey
Adresse : 1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00
Montréal (Québec) H2Y 1B6
Avocats du défendeur Procureur général du Québec
Téléphone : 514 393-2336
Courriel(s) : bernardroy@justice.gouv.qc.ca
ruth.arless-frandsen@justice.gouv.qc.ca
valerie.gourvil@justice.gouv.qc.ca
brian.nel@justice.gouv.qc.ca
laurence.saint-pierre-harvey@justice.gouv.qc.ca

Étude : JUSTICE CANADA
Nom(s) : Me Claude Joyal
Me Marie-Eve Robillard
Me Kateri Vincent
Me Josianne Philippe
Me Lindy Rouillard-Labbé
Adresse : 200, boulevard René-Lévesque Ouest
Tour Est, 9e étage
Montréal (Québec) H2Z 1X4
Avocats du défendeur Procureur général du Canada
Téléphone : 418 648-7644
514-283-7142
Courriel(s) : NotificationPGC-AGC.Civil@justice.gc.ca
clauder.joyal@justice.gc.ca
marie-eve.robillard@justice.gc.ca
kateri.vincent@justice.gc.ca
josianne.philippe@justice.gc.ca

lindy.rouillardlabbe@justice.gc.ca

Étude : **KUGLER KANDESTIN LLP**
Nom(s) : Me Alexandre Brosseau-Wery
Me David Stolow
Me Emily Painter
Adresse : 1, Place Ville Marie, bureau 1170
Montréal (Québec) H3B 2A7
Avocats des demandereses
Téléphone : 514 878-2861
Courriel(s) : awery@kklex.com
dstolow@kklex.com
epainter@kklex.com

Étude : **COUPAL CHAUVELOT**
Nom(s) : Me Louis-Nicholas Coupal
Me Victor Chauvelot
Adresse : 460, rue Saint-Gabriel, bureau 500
Montréal (Québec) H2Y 2Z9
Avocats des demandereses
Téléphone : 514 903-3390
Courriel(s) : victor@coupalchauvelot.com
Inc@coupalchauvelot.com

Étude : **SOTOS LLP**
Nom(s) : Me David Sterns
Me Mohsen Seddigh
Me Adil Abdulla
Adresse : 180, rue Dundas Ouest, bureau 1200
Toronto (Ontario) M5G 1Z8
Avocats des demandereses
Téléphone : 416 977-0007
Courriel(s) : dsterns@sotos.ca
mseddigh@sotos.ca
aabdulla@sotos.ca

NUMÉRO DE DOSSIER DE COUR ET NATURE DU DOCUMENT NOTIFIÉ :

Numéro de dossier : 500-06-001177-225

Parties : [REDACTED] *et al. c. Procureur général du Québec et al.*

Nature du document : Acte de représentation

Nombre de pages : 4
(pièces jointes seulement)

ALEXEEV
AVOCATS

Élise Veillette
514 400-2486
eveillette@alexeevco.com

2000, avenue McGill
College
Bureau 600
Montréal (Québec) H3A
3H3
T. 514 400-2480
F. 514 648-7700

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ – Ce courriel et ses pièces jointes sont strictement pour l'usage de leur destinataire, sont de nature confidentielle, et peuvent être protégés par le secret professionnel ou un privilège. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez aviser immédiatement la personne qui vous a envoyé ce message, supprimer celui-ci et en détruire toute copie. Merci.

CONFIDENTIALITY NOTICE – This e-mail and its attachments are strictly for the use of their recipient, are confidential, and may be protected by professional secrecy or otherwise be privileged. If you received this message unintentionally, please notify immediately the person who sent you the message and delete this communication and any copy thereof. Thank you.

Élise Veillette

De: postmaster@013gc.onmicrosoft.com
À: NotificationPGC-AGC.Civil@justice.gc.ca
Envoyé: 4 août 2023 12:16
Objet: Remis : NOTIFICATION - Acte de représentation - [REDACTED] et al. c. Procureur général du Québec et al. - 500-06-001177-225

Votre message a été remis aux destinataires suivants :

[NotificationPGC-AGC.Civil@justice.gc.ca \(NotificationPGC-AGC.Civil@justice.gc.ca\)](mailto:NotificationPGC-AGC.Civil@justice.gc.ca)

Objet : NOTIFICATION - Acte de représentation - [REDACTED] et al. c. Procureur général du Québec et al. - 500-06-001177-225



NOTIFICATION -
Acte de représe...

Élise Veillette

De: postmaster@justicequebec.onmicrosoft.com
À: bernardroy@justice.gouv.qc.ca
Envoyé: 4 août 2023 12:16
Objet: Remis : [EXTERNE] NOTIFICATION - Acte de représentation - [REDACTED] et al. c.
Procureur général du Québec et al. - 500-06-001177-225

Votre message a été remis aux destinataires suivants :

bernardroy@justice.gouv.qc.ca (bernardroy@justice.gouv.qc.ca)

Objet : [EXTERNE] NOTIFICATION - Acte de représentation - [REDACTED] et al. c. Procureur général du Québec et al. - 500-06-001177-225



[EXTERNE]
NOTIFICATION -...

Élise Veillette

De: Microsoft Outlook
À: victor@coupalchauvelot.com; Inc@coupalchauvelot.com
Envoyé: 4 août 2023 12:16
Objet: Relayé : NOTIFICATION - Acte de représentation - [REDACTED] et al. c. Procureur général du Québec et al. - 500-06-001177-225

La remise à ces destinataires ou groupes est terminée, mais aucune notification de remise n'a été envoyée par le serveur de destination :

victor@coupalchauvelot.com (victor@coupalchauvelot.com)

Inc@coupalchauvelot.com (Inc@coupalchauvelot.com)

Objet : NOTIFICATION - Acte de représentation - [REDACTED] et al. c. Procureur général du Québec et al. - 500-06-001177-225



NOTIFICATION -
Acte de représe...

Élise Veillette

De: Microsoft Outlook
À: dsterns@sotos.ca; mseddigh@sotos.ca; aabdulla@sotos.ca
Envoyé: 4 août 2023 12:16
Objet: Relayé : NOTIFICATION - Acte de représentation - [REDACTED] et al. c. Procureur général du Québec et al. - 500-06-001177-225

La remise à ces destinataires ou groupes est terminée, mais aucune notification de remise n'a été envoyée par le serveur de destination :

[dsterns@sotos.ca \(dsterns@sotos.ca\)](mailto:dsterns@sotos.ca)

[mseddigh@sotos.ca \(mseddigh@sotos.ca\)](mailto:mseddigh@sotos.ca)

[aabdulla@sotos.ca \(aabdulla@sotos.ca\)](mailto:aabdulla@sotos.ca)

Objet : NOTIFICATION - Acte de représentation - [REDACTED] et al. c. Procureur général du Québec et al. - 500-06-001177-225



NOTIFICATION -
Acte de représe...

Élise Veillette

De: Microsoft Outlook
À: awery@kklex.com; dstolow@kklex.com; epainter@kklex.com
Envoyé: 4 août 2023 12:16
Objet: Relayé : NOTIFICATION - Acte de représentation - [REDACTED] et al. c. Procureur général du Québec et al. - 500-06-001177-225

La remise à ces destinataires ou groupes est terminée, mais aucune notification de remise n'a été envoyée par le serveur de destination :

[awery@kklex.com \(awery@kklex.com\)](mailto:awery@kklex.com)

[dstolow@kklex.com \(dstolow@kklex.com\)](mailto:dstolow@kklex.com)

[epainter@kklex.com \(epainter@kklex.com\)](mailto:epainter@kklex.com)

Objet : NOTIFICATION - Acte de représentation - [REDACTED] et al. c. Procureur général du Québec et al. - 500-06-001177-225



NOTIFICATION -
Acte de représe...

N° : 500-06-001177-225

CANADA
COUR SUPÉRIEURE
District de Montréal

et

TANYA JONES

Demandereses

c.

PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC

et

PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

Défendeurs

ACTE DE REPRÉSENTATION

ORIGINAL

ALEXEEV
AVOCATS

ALEXEEV AVOCATS INC.
Me William Colish
2000, avenue McGill College
Bureau 600
Montréal (Québec) H3A 3H3
wcolish@alexeevco.com
Téléphone : 514-545-7055
Télécopieur : 514-648-7700
N/D : 1-0055 BA1698